



**L C I E**

Accréditation  
N° 1-0312  
Scope available  
on  
[www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)



## TEST REPORT

Number  
Composition of document

## EMC

121186-642229A  
42 pages

### Standard

CISPR22 (2008)  
CISPR24 (2010)  
IEC 61000-3-2 (2009)  
IEC 61000-3-3 (2008)

### Issued to

LEFSON  
[REDACTED]

Person present during the tests

-

### Apparatus under test

Trade mark  
Manufacturer  
Type  
Serial number

Audio functions box  
LEFSON  
LEFSON  
DCAD and BT36  
-

### Test date

June 2013

### Tests performed by

G. DE BUYSER and C. FERREIRA

### Test site

LCIE Fontenay aux Roses (France)

### File issued on

September 11th, 2013

Written by :  
**Gilles DE BUYSER**  
Tests operator



This document shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the LCIE. This document contains results related only to the item tested. It does not imply the conformity of the whole production to the items tested. Unless otherwise specified, the decision of conformity takes into account the uncertainty of measures. This document doesn't anticipate any certification decision. The COFRAC accreditation only attests the technical capability of the testing laboratory for the tests covered by the accreditation. Only tests not covered by the COFRAC accreditation are marked with asterisk (\*)

LCIE	33. av du Général Leclerc	Tél : +33 1 40 95 60 60	Société par Actions Simplifiée
Laboratoire Central	BP 8	Fax : +33 1 40 95 86 56	au capital de 15 745 984 €
des Industries Electriques	92266 Fontenay-aux-Roses cedex	contact@lcie.fr	RCS Nanterre B 408 363 174
Une société de Bureau Veritas	France	www.lcie.fr	



## 1. TEST PROGRAM AND SUMMARY OF RESULTS

Emission tests			
CISPR22 (2008) Electromagnetic compatibility - Product standard Information technology equipment (ITE)			
Description of the test	Standard	Main characteristics	Comments
Measurement of radiated electric field in chamber	CISPR22 (2008) Class B	<u>30 – 230 MHz</u> : 40 dB (μV/m) quasi-peak at 3m <u>230 – 1000 MHz</u> : 47 dB (μV/m) quasi-peak at 3m <u>1000 – 3000 MHz</u> : 70 dB (μV/m) peak at 3m <u>1000 – 3000 MHz</u> : 50 dB (μV/m) average at 3m <u>3000 – 6000 MHz</u> : 74 dB (μV/m) peak at 3m <u>3000 – 6000 MHz</u> : 54 dB (μV/m) average at 3m	Pass
Measurement of conducted disturbance on the main power port	CISPR22 (2008) Class B	<u>0.15 – 0.5 MHz</u> : 66 – 56 dB (μV) quasi-peak 56 – 46 dB (μV) average <u>0.5 – 5 MHz</u> : 56 dB (μV) quasi-peak 46 dB (μV) average <u>5 – 30 MHz</u> : 60 dB (μV) quasi-peak 50 dB (μV) average	Pass
Measurement of conducted disturbance on telecom port / control port	CISPR22 (2008) Class B	<u>0.15 – 0.5 MHz</u> : 84 – 74 dB (μV) quasi-peak 74 – 64 dB (μV) average or 40 – 30 dB (μA) quasi-peak 30 – 20 dB (μA) average <u>0.5 – 30 MHz</u> : 74 dB (μV) quasi-peak 64 dB (μV) average or 30 dB (μA) quasi-peak 20 dB (μA) average	N.A.
CEI 61000-3-2 (2009) Electromagnetic compatibility - Limit for harmonic current emissions Equipment input current ≤ 16 A per phase			
Measurement of harmonic currents	IEC 61000-3-2 (2009)	Class A	Pass
CEI 61000-3-3 (2008) Electromagnetic compatibility – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flickers in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection			
Measurement of voltage fluctuation and flickers	IEC 61000-3-3 (2008)	Pst=1, Pit=0.65, dc=3%, dmax=4%, dt=3%-200ms	Pass

N.A.: Not applicable    N.P.: Non performed

**The product is compliant according to CISPR22 standard.**

**The product is compliant according to IEC 61000-3-2 and IEC 61000-3-3 standards.**



L C I E

Immunity tests			
CISPR24 (2010) Electromagnetic compatibility - Product standard Information technology equipment (ITE)			
Description of the test	Standard	Main characteristics	Comments
Immunity to electrostatic discharges	IEC 61000-4-2 (2008)	± 2 and ±4kV to contact ± 2, ±4 and ±8kV to air Criteria B	Pass
Immunity to radiated electromagnetic field	IEC 61000-4-3 (2010)	3 V/m : 80-1000 MHz 3 V/m : 1400-2700 MHz AM 80% - 1 kHz Criteria A	Pass
Immunity to electrical fast transient burst on input/ output port	IEC 61000-4-4 (2011)	±1 kV AC power supply ±0.5 kV DC power supply if L>3m ±0.5 kV to I/O if L>3m Criteria B	Pass
Immunity to surges on input/ output port	IEC 61000-4-5 (2005)	± 2kV CM - ± 1kV DM to AC power supply ± 0.5kV CM to indoor telecom port L>3m ± 1 kV CM - ± 0.5kV DM to outdoor telecom port Criteria B	Pass
Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields on input/ output port	IEC 61000-4-6 (2008)	3V : 0.15-80 MHz to AC power supply 3V : 0.15-80 MHz to DC power supply if L>3m 3V : 0.15-80 MHz to I/O if L>3m AM 80% - 1 kHz Criteria A	Pass
Immunity to power magnetic field	IEC 61000-4-8 (2009)	1A/m 50Hz and 60Hz Criteria A	Pass
Immunity to voltage dips, short interruptions and voltage variations	IEC 61000-4-11 (2004)	0% Ut – 5000 ms 0% Ut – 10 ms 70% Ut – 500 ms Criteria B depending variations Criteria C depending variations	Pass

N.A.: Not applicable N.P.: Non performed

**The product is compliant according to CISPR24 standard**